

מִנְגִּד מִרְחֹק וּשְׁנִיָּהֶם עָמְדוּ עַל-הַיְרֵדָן׃<sup>8</sup> וַיִּקְחֹ  
 אֱלֹהֵינוּ אֶת-אֲדָרְתוֹ וַיְגַלֵּם וַיַּכֶּה אֶת-הַפְּמִים וַיַּחְצֹ  
 הַנָּהָ וְהַנָּהָ וַיַּעֲבְרוּ שְׁנֵיהֶם בְּחַרְבָּה׃<sup>9</sup> וַיְהִי כְעֵבְרָם  
 וְאֱלֹהֵינוּ אָמַר אֶל-אֱלִישָׁע שְׂאֵל מִנָּה אֲעֻשֶׂה-לָּךְ׃  
 בְּטָרָם אֶלְקַח מֵעַמָּךְ וַיֹּאמֶר אֱלִישָׁע וַיְהִי-נָא  
 פִּי-שְׁנַיִם בְּרוּחֶךָ אֵלַי׃<sup>10</sup> וַיֹּאמֶר הַקִּשְׁיֹת לְשֹׂאֵל  
 אִם-תִּרְאֶה אֹתִי לִקְחָ מֵאֲתָךְ יְהִי-לָךְ כֹּן וְאִם-אֵין  
 לֹא יְהִיָּה׃<sup>11</sup> וַיְהִי הַמָּה הַלְכִים הַלֹּדֶךְ וְדַבָּר וְהַנָּהָ  
 רָכַב-אִשׁ וְסוּסֵי אִשׁ וַיִּפְרְדוּ בֵּין שְׁנֵיהֶם וַיַּעַל  
 אֱלֹהֵינוּ בְּסַעֲרָה הַשָּׁמַיִם׃

<sup>12</sup> וַאֲלִישָׁע רָאָה וְהוּא מְצַעֵק אָבִי ו אָבִי רָכַב  
 יִשְׂרָאֵל וּפְרָרְשָׁיו וְלֹא רָאָהוּ עוֹד וַיַּחֲזֹק בְּבִגְדָיו  
 וַיִּקְרַעֵם לְשָׁנַיִם קָרְעִים׃<sup>13</sup> וַיִּרַם אֶת-אֲדָרְת  
 אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר נִפְלְאָה מֵעַלְיוֹ וַיִּשָּׁב וַיַּעֲמֵד עַל-שֹׁפֶת  
 הַיְרֵדָן׃<sup>14</sup> וַיִּקְחֹ אֶת-אֲדָרְת אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר-נִפְלְאָה  
 מֵעַלְיוֹ וַיַּכֶּה אֶת-הַפְּמִים וַיֹּאמֶר אֵיָּה יְהוָה אֱלֹהֵי  
 אֱלֹהֵינוּ אֶף-הוּא וַיַּכֶּה אֶת-הַפְּמִים וַיַּחְצֹ הַנָּהָ  
 וְהַנָּהָ וַיַּעֲבֹר אֱלִישָׁע׃<sup>15</sup> וַיִּרְאֶהוּ בְּגִי-הַנְּבִיאִים  
 אֲשֶׁר-בִּירִיחוֹ מִנְגִּד וַיֹּאמְרוּ נְחָה רֹחַ אֱלֹהֵינוּ  
 עַל-אֱלִישָׁע וַיָּבֵאוּ לְקִרְאָתוֹ וַיִּשְׁתַּחֲוֶה-לוֹ אֶרְצָה׃

Psalm 50:1-6 *Deus deorum*

- 1 The LORD, the God of gods,  
has spoken; \*  
he has called the earth  
from the rising of the sun to  
its setting.
- 2 Out of Zion, perfect in its  
beauty, \*  
God reveals himself in glory.
- 3 Our God will come and will  
not keep silence; \*  
before him there is a con-  
suming flame,  
and round about him a  
raging storm.
- 4 He calls the heavens and the  
earth from above \*  
to witness the judgment of  
his people.
- 5 "Gather before me my loyal  
followers, \*  
those who have made a  
covenant with me  
and sealed it with sacrifice."
- 6 Let the heavens declare the  
rightness of his cause; \*  
for God himself is judge.

מִזְמוֹר לְאַסָּף  
 אֵל ו אֱלֹהִים יְהוָה דִּבֶּר  
 וַיִּקְרָא-אֶרֶץ  
 מִמִּזְרַח-שֶׁמֶשׁ עַד-מְבֹאוֹ׃  
 מִצִּיּוֹן מְכֻלֵּל-יָפִי  
 אֱלֹהִים הוֹפִיעַ׃  
 יָבֵא אֱלֹהֵינוּ וְאֶל-יַחֲרֹשׁ  
 אִשׁ-לְפָנָיו תֹּאכֵל  
 וְסָבִיבֵיו נִשְׁעָרָה מְאֹד׃  
 יִקְרָא אֶל-הַשָּׁמַיִם מֵעַל  
 וְאֶל-הָאָרֶץ  
 לָדִין עַמּוֹ׃  
 אֲסַפּוּ-לִי חֲסִידַי  
 כִּרְתֵי בְרִיתִי  
 עַל-יִזְבַּח׃  
 וַיַּגִּידוּ שָׁמַיִם צְדָקוֹ  
 כִּי-אֱלֹהִים ו שֹׁפֵט הוּא  
 סֵלָה׃